

# APPLICATION FORM

SERIAL NO.: 由寫字樓職員填寫	
RECEIPT NO.: 由公司職員填寫	

To: The Estate Manager of T.L 60 Management Limited.

I wish to apply for a new parking Label/Computerized Card and I understand that I will abide by the House Rules and Parking Regulations.

Note: 刪除不適用者

Delete where applicable.

請用英文正楷填寫

Please write in block letter.

業主姓名

身份証號碼

Name : \_\_\_\_\_ I/D No: \_\_\_\_\_

所屬單位

座

室

樓

閣

花園

Address : \_\_\_\_\_ Block \_\_\_\_\_ Flat \_\_\_\_\_ Floor \_\_\_\_\_ Heights \_\_\_\_\_ Garden \_\_\_\_\_

聯絡電話

住宅

手提

Tel : Res \_\_\_\_\_ Mobile \_\_\_\_\_

車位編號

CarPark no : \_\_\_\_\_

車牌號碼

Licence no : \_\_\_\_\_

廠名

Model : \_\_\_\_\_

顏色

Colour : \_\_\_\_\_

業主簽署

日期

Signature of Owner : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

車場 Carpark: <u>A/B/C/D*</u>	樓 Floor: <u>G/1/2/3/4</u>	車位編號 No.: _____	車牌號碼 Vehicle No.: _____
--------------------------------	------------------------------	--------------------	----------------------------

\*請將不適用刪去 (Delete where applicable)

業主 Owner       租客 Tenant

公司名義 Company Registration

公司名稱 Company Name: \_\_\_\_\_

商業登記証號碼 Business Registration No.: \_\_\_\_\_

個人名義 Personal Registration

姓名 Name: (中文 Chinese) \_\_\_\_\_ (英文 English.) \_\_\_\_\_

聯絡電話 Contact No.: (住宅 Res.) \_\_\_\_\_ (手提 Mobile) \_\_\_\_\_

通訊地址 Correspondence Address: \_\_\_\_\_

**八達通咭資料 Details of Card**

編號 No.	八達通號碼 Octopus Card no.	登記人姓名		客戶服務處專用	
		中文 Chinese.	英文 English.	登記人 (Staff)	覆核人 (Verify)
1.					
2.					

**申請細則:**

- 所有登記八達通咭之申請手續, 均需由業主辦理。若申請人並非業主則必須填寫下列業主授權書方可辦理有關手續, 而授權書上須註明授權申請登記八達通咭之數目, 申請人為單位租客則需同時附上租約副本。
- 業主證明文件: 管理費按金收據或律師樓文件(內有業主姓名及物業地址)。
- 若車位屬公司物業, 登記者須提供公司負責人資料及公司授權書。
- 每個車位只限登記最多 2 張八達通咭, 故敬請業主在辦理申請手續時, 妥善考慮及分配有關八達通咭之登記申請。
- 業主可以書面終止上述單位的八達通咭之使用權。
- 本申請表內所收集之資料, 只供作為本苑登記八達通咭之申請用途, 所有資料將保密處理。

**Application terms and conditions:**

- All Octopus card registration application has to be processed by Carpark space owner. Carpark space tenant applicant has to fill in the Carpark space owner's authorization letter below on which stipulating clearly the number of Octopus cards to be registered. If the applicant is the estate's tenant, the copy of the tenancy agreement is required.
- Proof of property ownership: Management fee deposit receipt, or any other solicitor firm's document. (with owner's name & address shown)
- If the Carpark space is owned by a company, the applicant has to provide information of the company's officer-in-charge and the company's authorization letter.
- Each Carpark space is allowed registration of a maximum of 2 Octopus cards. Owners applied for registration please think clearly before allotting the Octopus card registration details.
- Owner can terminate the usage of the Octopus card information provided above in writing.
- The information collected in this application form would only be used for Octopus card registration of Hong Kong Garden and all information will be kept confidential.

I understand and agree to the above application terms and conditions and I will comply with the rules and regulations of the estate  
本人同意及明白上述申請細則及要求, 本人與所有申請人均同意遵守本屋苑之所有守則。

租戶人簽署 Signature of Tenant: \_\_\_\_\_ 業主簽署 Signature of Owner: \_\_\_\_\_  
日期 Date: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

**登記八達通咭授權書**

本人/ 本公司 \_\_\_\_\_ (身份證號碼: \_\_\_\_\_) 為新界青山公路 100 號青龍頭豪景花園 A / B / C / D \* 車場 G / 1 / 2 / 3 / 4 樓 \_\_\_\_\_ 號車位之業主, 在此授權 \_\_\_\_\_ 先生/小姐登記合共 \_\_\_\_\_ 張八達通咭。

**Authorization for Applying for Octopus Card Registration**

I/ We \_\_\_\_\_ (I.D. Card Number: \_\_\_\_\_) being the owner(s) of No. \_\_\_\_\_, G / 1 / 2 / 3 / 4 Floor, Carpark A / B / C / D \*, 100 Castle Peak Road, Tsing Lung Tau, Hong Kong Garden, N.T., hereby authorize Mr./ Ms. \_\_\_\_\_ to register \_\_\_\_\_ (in number) Octopus card(s).

業主簽署 Signature of Owner: \_\_\_\_\_

(若業主為公司, 須蓋上公司印章) (Please apply company chop for company registered owner)

公司負責人姓名 (如適用) Name of Officer-In-Charge of Company (if Applicable): \_\_\_\_\_

聯絡電話 Contact No.: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_